

IB51805524

HALO



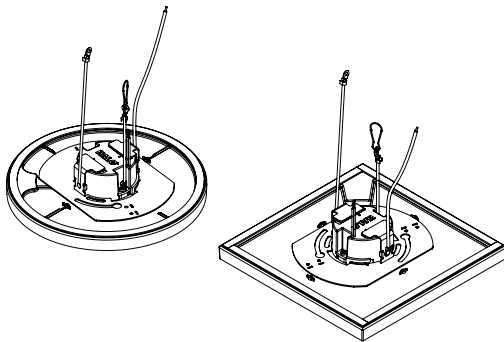
SMX4, SMX6 and SMX8 Series Instructions Instructions pour les séries SMX4, SMX6 et SMX8 Instrucciones de las series SMX4, SMX6 y SMX8

Packaging Contents / Contenidos del embalaje / Contenu de l'emballage

A. Round or Square SMX Fixture

Luminaire SMX rond ou carré

Luminaria SMX redonda o cuadrada



2700K • 3000K • 3500K
4000K • 5000K



CCT Selector Switch

- 120VAC ONLY (D2W, 2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K)

Choose your favorite correlated color temperature (CCT) from 6 options using the switch.

Sélecteur de CCT

- 120 VCA UNIQUEMENT (D2W, 2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K et 5000 K)

Choisissez votre température de couleur proximale (TCP) préférée parmi 6 options à l'aide du sélecteur.

Interruptor selector de CCT

- SOLO 120 VCA (D2W, 2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K)

Utilice el interruptor para elegir su temperatura de color correlacionada (CCT) favorita entre 6 opciones.

Lumen Selector Switch / Sélecteur de lumen / Interruptor selector de lúmenes

SMX4 - 650lm/800lm/1000lm

SMX6 - 750lm/900lm/1200lm

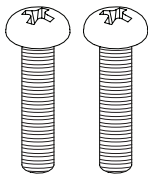
SMX8 - 900lm/1200lm/1500lm

Choose your favorite lumen point from 3 options using the switch.

Choisissez votre point lumineux préféré parmi 3 options à l'aide de l'interrupteur.

Utilice el interruptor para elegir su punto de lúmenes favorito entre 3 opciones.

Hardware / Quincaillerie / Hardware



B. (2) #8-32 x 3/4" junction box screws

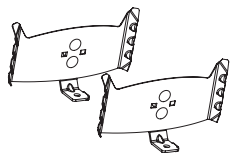
(2) vis no 8-32 de 1,9 cm (3/4 po) à tête plate (100 degrés) pour boîte de jonction
(2) tornillos n.º 8-32 x 3/4 in (1,9 cm) de la caja de conexiones FH (100 grados)



C. (2) 3x4 screws for retrofit accessories

(2) Vis 3x4 pour accessoires de rénovation
(2) Tornillos 3x4 para accesorios de modernización

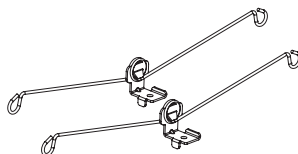
Retrofit / Rénovation / Retrofit



SMX4:

D. (2) Friction Blades

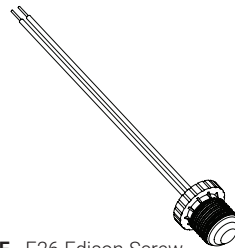
(2) Lames à friction
(2) Cuchillas de fricción



SMX6 & SMX8:

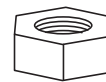
E. (2) Torsion Springs

(2) Ressorts de torsion
(2) Resortes de torsión



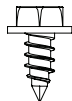
F. E26 Edison Screw

Base adapter (optional)
Adaptateur pour culot vissé Edison E26 (facultatif)
Adaptador con base enroscable Edison E26 (opcional)



G. #8-32 Hex Nut

#8-32 Écrou hexagonal
#8-32 Tuerca hexagonal

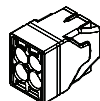


H. #8 Self-tapping sheet metal screw

Vis à tôle auto-perceuse no 8
Tornillo autoperforante para chapa n.º 8

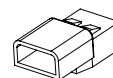
I. (3) Push-in Wire Connector

(3) connecteur à enfoncer « Push-in »
(3) Conector a presión



J. Supply Wire Adapter

Adaptateur de fil d'alimentation
Adaptador de cable de suministro



ITEMS REQUIRED

(Purchase separately)

- Gloves
- Ladder
- Screwdriver
- Safety Glasses

ARTICLES NÉCESSAIRES

(à acheter séparément)

- Gants
- Échelle
- Tournevis
- Lunettes de protection

ARTÍCULOS NECESARIOS

(se compran por separado)

- Guantes
- Escalera
- Destornillador
- Lentes de seguridad

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow these instructions and heed all warnings, including those on the product. Failure to do so may result in serious bodily injury or property damage.

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read and follow these instructions.
- HALO® recessed luminaires (fixtures) are designed to meet the latest NEC requirements and are certified in full compliance with UL. Before attempting installation of any recessed lighting luminaire check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**

WARNING

 **Risk of Fire.** MINIMUM 90°C SUPPLY CONDUCTORS. If uncertain, consult an electrician.

 **Risk of Fire.** Input ratings may need to be determined based on any configuration(s) permitted by the installation instructions. Regardless of the configuration(s) of the retrofit kit, the input ratings of the overall retrofit kit shall not exceed the marked input ratings of the host luminaire.

- Prior to installation, review all environmental designation locations in the retrofit kit installation instructions. Only install in damp or wet locations if so indicated in the installation instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez et suivez ces instructions et tenez compte de tous les avertissements, y compris ceux figurant sur le produit. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures corporelles graves ou des dommages matériels.

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :

- Lisez et suivez ces instructions.
- Les luminaires encastrés (appareils d'éclairage) HALO® sont conçus pour répondre aux plus récentes exigences de la NEC et sont homologués UL/cUL et entièrement conforme à la norme de l'UL. Avant de commencer l'installation d'un éclairage encastré quelconque, vérifiez votre code électrique local. Ce code établit les normes de câblage pour votre localité et doit être étudié attentivement avant de commencer.
- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.**

AVERTISSEMENT

 **Risque d'incendie.** CONDUCTEURS D'ALIMENTATION DE 90 °C MIN. Consultez un électricien en cas de doute.

 **Risque d'incendie.** Les valeurs d'entrée peuvent devoir être déterminées en fonction de toute configuration autorisée par les instructions d'installation. Quelle que soit la ou les configurations du kit de mise à niveau, les valeurs nominales d'entrée du kit de mise à niveau global ne doivent pas dépasser les valeurs nominales d'entrée marquées du luminaire hôte.

- Avant l'installation, examinez tous les emplacements de désignation environnementale dans les instructions d'installation du kit de mise à niveau. Installez

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y siga estas instrucciones y preste atención a todas las advertencias, incluidas las que se encuentran en el producto. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

- Lea y siga estas instrucciones.
- Las luminarias empotradas HALO® e(luminarias) stán diseñadas para cumplir con los requisitos más recientes del Código Eléctrico Nacional (NEC) y están plenamente certificadas por su cumplimiento con UL. Antes de comenzar la instalación de su luminaria empotrada verifique el código local. Este código fija los estándares de cableados de su localidad y debe ser estudiado cuidadosamente antes de comenzar.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.**

ADVERTENCIA

 **Riesgo de incendio.** UTILICE CONDUCTORES DE SUMINISTRO QUE SOPORTEN UN MÍNIMO DE 90°C. Si no está seguro consulte a un electricista.

 **Riesgo de incendio.** Es posible que sea necesario determinar las clasificaciones de entrada en función de cualquier configuración permitida por las instrucciones de instalación. Independientemente de la(s) configuración(es) del kit de modernización, las clasificaciones de entrada del kit de modernización general no deben exceder las clasificaciones de entrada marcadas de la luminaria anfitriona.

- Avant l'installation, examinez tous les emplacements de

**Risk of Electric Shock.**

To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing luminaire.

**Risk of Fire/Electric**

Shock. THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE INSTALLATION CODE BY A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE PRODUCT AND THE HAZARDS INVOLVED. IF NOT QUALIFIED, DO NOT ATTEMPT INSTALLATION. CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

**Risk of Fire/Electric**

Shock. Install this kit only in luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and/or drawings.

- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.
- For use with recessed can lighting, recessed non-IC, recessed IC luminaires.

uniquement dans des endroits humides ou mouillés si cela est indiqué dans les instructions d'installation.

**Risque de chocs**

électriques. Pour éviter la possibilité d'électrocution, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le luminaire.

**Risque d'incendie/ de chocs électriques.**

CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AU CODE D'INSTALLATION APPLICABLE PAR UNE PERSONNE FAMILIALE AVEC LA CONSTRUCTION ET LE FONCTIONNEMENT DU PRODUIT ET LES RISQUES IMPLIQUÉS. SI VOUS N'ÊTES PAS QUALIFIÉ, N'ESSEYER PAS L'INSTALLATION. CONTACTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ

**Risque d'incendie/ de chocs électriques.**

Installez ce kit uniquement dans des luminaires présentant les caractéristiques de construction et les dimensions indiquées sur les photographies et/ou les dessins.



désignation environnementale dans les instructions d'installation du kit de mise à niveau. Installez uniquement dans des endroits humides ou mouillés si cela est indiqué dans les instructions d'installation.

**Riesgo de choque**

eléctrico. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener la luminaria.

**Riesgo de incendio/ choque eléctrico.**

- ESTE PRODUCTO DEBE SER INSTALADO DE ACUERDO CON EL CÓDIGO DE INSTALACIÓN APLICABLE POR UNA PERSONA FAMILIAR. CON LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL PRODUCTO Y LOS PELIGROS IMPLICADOS. SI NO ESTÁ CALIFICADO, NO INTENTE LA INSTALACIÓN. CONTACTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO.

**Riesgo de incendio/ choque eléctrico.**

Instalar este kit únicamente en luminarias que tengan las características constructivas y dimensiones que se muestran en las fotografías y/o planos.

⚠ CAUTION



Edges may be Sharp

- Wear gloves while handling.

- Connect fixture to a 120 volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.
- Please examine all parts that are not intended to be replaced by the retrofit kit for damage and replace any damaged parts prior to installation of the retrofit kit.
- This device is not intended for use with emergency exits.
- For Canada only per CSA C22.2 No. 250.1-16, retrofits for luminaire conversion: THE RETROFIT KIT IS ACCEPTED AS A COMPONENT OF A LUMINAIRE WHERE THE SUITABILITY OF THE COMBINATION SHALL BE DETERMINED BY AUTHORITIES HAVING JURISDICTION. PRODUCT MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE AND APPROPRIATE ELECTRICAL CODES. THE INSTALLATION GUIDE DOES NOT SUPERSEDE LOCAL OR NATIONAL REGULATIONS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS.
- SUITABLE FOR WET LOCATIONS

- Pour éviter l'abrasion ou les dommages au câblage, n'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets coupants.
- À utiliser avec les luminaires encastrés, encastrés non IC, encastrés IC.

⚠ PRÉCAUTION



Les bords peuvent être tranchants - Portez des gants lors de la manipulation.

- Raccordez le luminaire à une source d'alimentation de 120 V, 60 Hz. Tout autre raccord annulera la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.
- IL EST INTERDIT DE FAIRE OU DE MODIFIER UNE OUVERTURE DANS UN BOÎTIER DE CÂBLAGE OU DE COMPOSANTS ÉLECTRIQUES AU COURS DE L'INSTALLATION DU NÉCESSAIRE.
- Veuillez examiner toutes les pièces qui ne sont pas destinées à être remplacées par le kit de modernisation pour détecter les dommages éventuels et remplacez toutes les pièces endommagées avant l'installation du kit de modernisation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec des issues de secours.
- Pour le Canada uniquement conformément à la norme CSA C22.2 n° 250.1-16, modifications pour la conversion de luminaires: LE KIT DE MODIFICATION EST ACCEPTÉ COMME COMPOSANT D'UN LUMINAIRE LORSQUE L'ADÉQUATION DE LA COMBINAISON DOIT ÊTRE DÉTERMINÉE PAR LES AUTORITÉS COMPÉTENTES. LE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ CONFORMÉMENT AUX CODES

- Para prevenir daños o rozaduras en los cables, no los exponga a los bordes de láminas metálicas o de otros objetos cortantes.
- Para uso con luminarias empotradas en latas, empotradas sin IC y empotradas IC.

⚠ PRECAUCIÓN



Los bordes pueden cortar - Use guantes durante la manipulación.

- Connect fixture to a 120 volt, 60 Hz power source. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- El accesorio debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del accesorio debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.
- No realice ni modifique ningún orificio abierto en un recinto de cableado o componentes eléctricos durante la instalación del kit.
- Examine todas las piezas que no están destinadas a ser reemplazadas por el kit de actualización en busca de daños y reemplace las piezas dañadas antes de la instalación del kit de actualización.
- Este dispositivo no está diseñado para usarse con salidas de emergencia.
- Para Canadá solo según CSA C22.2 No. 250.1-16, modificaciones para la conversión de luminarias: EL KIT DE RENOVACIÓN SE ACEPTA COMO COMPONENTE DE UNA LUMINARIA CUYA IDONEIDAD DE LA COMBINACIÓN DEBERÁ DETERMINARSE POR LAS AUTORIDADES QUE TIENEN JURISDICCIÓN. EL PRODUCTO DEBE SER INSTALADO POR UN ELECTRICISTA CALIFICADO DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS CORRESPONDIENTES Y APLICABLES. LA GUÍA DE INSTALACIÓN NO SUSTITUYE LAS REGULACIONES LOCALES O NACIONALES PARA

ÉLECTRIQUES APPLICABLES
ET APPROPRIÉS. LE GUIDE
D'INSTALLATION NE REMPLACE
PAS LES RÉGLEMENTATIONS
LOCALES OU NATIONALES
RELATIVES AUX INSTALLATIONS
ÉLECTRIQUES.

- CONVIENT AUX EMPLACEMENTS
MOUILLÉS

INSTALACIONES ELÉCTRICAS.

- APTO PARA LUGARES MOJADOS

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Suitable for open type luminaires. • Suitable for closed type luminaires. • Suitable for use with luminaires with maximum 1 lamp. • Suitable for use with luminaires with minimum lamp compartment listed as below table. | <ul style="list-style-type: none"> • Convient aux luminaires de type ouvert. • Convient aux luminaires de type fermé. • Convient pour une utilisation avec des luminaires avec 1 lampe maximum. • Convient pour une utilisation avec des luminaires avec un compartiment de lampe minimum répertorié comme dans le tableau ci-dessous. | <ul style="list-style-type: none"> • Apta para luminarias de tipo abierto. • Apto para luminarias de tipo cerrado. • Apto para uso con luminarias de máximo 1 lámpara. • Adecuado para usar con luminarias con un compartimento mínimo para lámparas que se indica en la siguiente tabla. |
|--|--|---|

Product Produit Producto	MINIMUM LAMP COMPARTMENT DIMENSIONS DIMENSIONS MINIMALES DU COMPARTIMENT LAMPE DIMENSIONES MÍNIMAS DEL COMPARTIMIENTO DE LA LÁMPARA		
	Dimension, Diameter (mm) Dimension, diamètre (mm) Observación	Dimension, High (mm) Dimension, élevée (mm) Observación	Remark Remarque Remark
SMX4	103	104	With E26 lampholder Avec douille E26 Con portalámparas E26
SMX6,8	136	146	With E26 lampholder Avec douille E26 Con portalámparas E26

DIMMING

HALO SMX is designed for dimming with many 120V Leading Edge (LE) and Trailing Edge (TE) phase control dimmers.

Dimming capability may be enhanced with select dimmers that feature low end trim adjustment. (Consult dimmer manufacturer for specific load compatibility and application information. Note some dimmers require a neutral in the wallbox.) For the latest HALO SMX product information, please refer to specifications online at www.cooperlighting.com.

GRADATION

Le modèle SMX de HALO est conçu pour varier l'intensité de plusieurs gradateurs à commande de phase de 120 V à bord d'attaque et à bord de fuite. La capacité de gradation peut être augmentée avec certains gradateurs comportant un réglage de garniture inférieure. (Consultez le fabricant du gradateur pour connaître la compatibilité de tension spécifique et les renseignements d'installation. Remarque : Certains gradateurs nécessitent une boîte murale avec un fil neutre.) Pour obtenir les renseignements récents au sujet du produit SMX de HALO, veuillez visiter le site www.cooperlighting.com

ATENUACIÓN

HALO SMX está diseñado para llevar a cabo una atenuación con varios atenuadores de control de fase de borde delantero (LE, Leading Edge) y borde trasero (TE, Trailing Edge) de 120 V. La capacidad de atenuación se puede aumentar utilizando atenuadores selectos con un ajuste de moldura de extremo bajo. (Consulte al fabricante del atenuador para conocer la compatibilidad de la carga específica y los datos de aplicación. Tenga en cuenta que algunos atenuadores requieren un cable neutro en la caja de pared). Para obtener la información más reciente sobre el producto HALO SMX, consulte las especificaciones en línea en www.cooperlighting.com.

COLOR SELECTION

The selector switch allows the choice of several different color temperature options. To view the different color options, first turn off power to the fixture to move the switch position. Once the switch position is moved, turn on power to the fixture to view the color.

LA SÉLECTION DES COULEURS

Le commutateur de sélection permet le choix de plusieurs options de température de couleur différentes. Pour voir les différentes options de couleur, commencez par éteindre l'alimentation du luminaire pour déplacer la position du commutateur. Une fois la position du commutateur déplacée, mettez le luminaire sous tension pour voir la couleur.

SELECCIÓN DE COLOR

El interruptor selector permite elegir entre varias opciones de temperatura de color diferentes. Para ver las distintas opciones de color, primero apague el suministro eléctrico a la luminaria para mover la posición del interruptor. Una vez que haya cambiado la posición del interruptor, encienda el suministro eléctrico a la luminaria para ver el color.

DETERMINING WHICH INSTALLATION METHOD TO USE

WARNING



Risk of Electric Shock

- To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing luminaire.

DÉTERMINATION DE LA MÉTHODE À UTILISER

AVERTISSEMENT



Risque de chocs électriques -

Pour éviter la possibilité d'électrocution, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le luminaire.

DETERMINAR QUÉ MÉTODO DE INSTALACIÓN USAR

ADVERTENCIA



Riesgo de choque eléctrico

Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener la luminaria.

1. ELECTRICAL JUNCTION BOXES

Mounting to recessed mounted standard junction boxes.

NOTE: The module installs onto many standard recessed ceiling junction boxes (Figure 1).

- 4" octagon
- 4" square
- 4" round*
- 3-1/2" round new work
- 3-1/2" round old work

(Box types and site condition vary. Installer to ensure compatibility at fit, wiring and proper mounting.) The junction box must be a minimum 2-1/8 inch in depth for proper installation. Recommended boxes shown in (Figure 1). This luminaire consumes 3 cubic inches of electrical box space.

* SMX4 compatible with 4" round new work.

1. BOÎTES DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUES

Montage sur des boîtes de jonction standard encastrées.

REMARQUE : Le module s'installe sur de nombreuses boîtes de jonction encastrées au plafond standard (Figure 1).

- Octogonale de 10,2 cm (4 po)
 - Carrées 10,2 cm (4 po)
 - Ronde de 10,2 cm (4 po)*
 - Ronde 8,9 cm (3 1/2 po) - nouvelle
 - Ronde 8,9 cm (3 1/2 po) - précédente
- (Les types de boîtes et conditions d'installation varient.) L'installateur doit assurer la compatibilité d'adaptation, du câblage et le montage adéquat.) La boîte de jonction doit être installée à 3,8 cm (1 1/2 po) de profondeur pour respecter une installation adéquate. Boîtes recommandées montrées à la figure 1. Ce luminaire consomme 62,3 cm3 (3,8 po3) du coffret de branchement.

* Compatible SMX4 avec les nouveaux travaux ronds de 4 pouces.

1. CAJAS DE EMPALMES ELÉCTRICAS

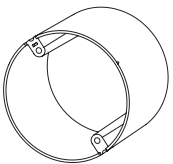
Montaje en cajas de conexiones estándar empotradas.

NOTA: El módulo se instala en muchas cajas de conexiones de techo empotradas estándar. (Figura 1).

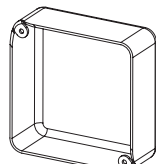
- Octógono de 10,2 cm (4")
 - Cuadrada de 10,1 cm (4")
 - Redondo de 10,2 cm (4")*
 - Redonda de 8,9 cm (3-1/2") para nueva instalación
 - Redonda de 8,9 cm (3-1/2") para vieja instalación
- (Los tipos de cajas y las condiciones del sitio pueden variar. La persona que realiza la instalación debe garantizar la compatibilidad de encastre, el cableado y el montaje adecuado). La caja de empalmes debe estar a 3,8 cm (1-1/2 pulgadas) de profundidad para una instalación adecuada. Las cajas recomendadas se muestran en la Figure 1. Esta luminaria toma 3,8 pulgadas cúbicas (9,65 centímetros cúbicos) de espacio de la caja eléctrica.

* SMX4 compatible con trabajos nuevos redondos de 4".

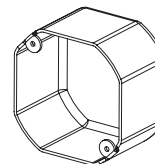
Figure 1



Round - Recommended 2" minimum depth
Ronde - profondeur minimale de 5,1 cm (2 po) recommandée
Redonda - la profundidad mínima recomendada es 5,1 cm (2")



Square - Recommended 2" minimum depth
Carré - profondeur minimale de 5,1 cm (2 po) recommandée
Cuadrado - la profundidad mínima recomendada es 5,1 cm (2")



Octagonal - Recommended 2" minimum depth
Octogonal - profondeur minimale de 5,1 cm (2 po) recommandée
Octogonal - la profundidad mínima recomendada es 5,1 cm (2")

2. RECESSED HOUSINGS

For use with any 5 or 6 inch diameter recessed luminaire constructed of steel or aluminum with an internal volume that exceeds 129.3 in³ in addition to those noted below:

For use with any 4 inch diameter recessed luminaire constructed of steel or aluminum with an internal volume that exceeds 62.3 in³ in addition to those noted below:

WARNING



Risk of Fire/Electric Shock - For use only with the following recessed housings.

- The SMX LED module comes with a dedicated LED connector for California Title 24 Compliance and is UL Listed for installation into Halo recessed LED housings (see housing list).
- The SMX series also includes an E26 Edison screw base adapter to retrofit standard screw base recessed housings. The SMX is UL Listed and Classified for retrofit in the following housings:

SMX6x and SMX8x Compatibility

5 or 6 inch housings:

- HALO: H7ICAT, H7RICAT, H7ICT, H7RICT, H7ICATNB, H7ICTNB, H7T, H7RT, H7TNB, H7TCP, H7UICAT, H7UICATNB, H27ICAT, H27RICAT, H27ICT, H27RICT, H27T, H27RT, E7ICAT, E7RICAT, E7ICATNB, E27ICAT, E27RICAT, E7TAT, E7RTAT, H5ICAT, H5ICATNB, H5RICAT, H5T, H5TNB, H5RT, H5TM, H25ICAT, H25ICATNB, E5ICAT, E5ICATNB, E5RICAT, E5TAT, E5TATNB, E5RTAT
- ALL-PRO: EI700, EI700AT, EI700ATNB, EI700U, EI700UAT, EI700NB, EI700R, EI700RAT, ET700, ET700R, EI2700, EI2700AT, ET2700, EI2700R
- HALO LED: H750ICAT, H750RICAT, H750T, H750TCP, H2750ICAT, H2750RICAT, H550ICAT, H550RICAT
- HALO LED Retrofit: ML7BXRFK, ML7E26RKF
- Juno: IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R
- Lightolier: 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR*, 1104ICX**
- Capri: CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*
- Progress: P87-AT*, P86TG
- Lithonia: L7X, L7XP
- Thomas: PS1, R9ASIC/PS9RM
- Prescolite: IBXS
- Commercial Electric: C7ICA (H3), H18
- Elco: (HL7ICA) EL7ICA

* Requires installation of friction blades (included).

** Requires installation of Halo ML7RAB retrofit adapter band accessory.

For additional information, please refer to the latest Halo LED Specification sheet found at www.cooperlighting.com.

2. BOÎTIER ENCASTRÉ

À utiliser avec un luminaire encastré de 5 ou 6 pouces fabriqué en acier ou en aluminium avec un volume interne qui dépasse 129.3 po³ en plus de ceux indiqués ci-dessous :

À utiliser avec un luminaire encastré de 4 pouces fabriqué en acier ou en aluminium avec un volume interne qui dépasse 62.3 po³ en plus de ceux indiqués ci-dessous :

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie/ de chocs électriques - Pour utilisation avec les luminaires encastrés suivants seulement.

- Le module SMX à DEL est livré avec un connecteur DEL dédié et est conforme au chapitre 24 de la Californie et répertorié UL pour l'installation dans les boîtiers des luminaires DEL encastrés Halo (consultez la liste des boîtiers).
- Les modèles de postcâblage SMX sont également livrés avec un adaptateur de culot à vis Edison E26 pour le postcâblage des luminaires à culot à vis classique. Les SMX sont répertoriés et homologués UL pour la modernisation des luminaires suivants :

SMX4x Compatibility

4 inch housings:

- HALO LED: H995ICAT, H995RICAT, H245RICAT
- HALO: H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB
- ALL-PRO: EI400ATSB, ET400ATSB, ET400RATSB
- Utilitech: CR04ICAT
- Thomas: PS4
- Lithonia: L3, L3R
- Commercial Electric: HBR2000BA*, HBR2000R*
- Juno: TCI*, TCIR*
- Progress Lighting: P830-TG*, P832-TG

* Nécessite l'installation de lames de friction (fournies).

** Nécessite l'installation d'un adaptateur à bande pour modernisation ML7RAB de Halo.

Pour plus d'informations, s'il vous plaît se référer à la feuille de spécifications dernière Halo LED disponibles à www.cooperlighting.com.

2. ALOJAMIENTO EMPOTRADO

Además de lo indicado a continuación, se debe usar con una luminaria con cualquier alojamiento empotrado hecha de acero o aluminio, de 5 o 6 pulgadas de diámetro (127 mm o 155 mm), con un volumen interno que supere las 129.3 pulgadas cúbicas:

Además de lo indicado a continuación, se debe usar con una luminaria con cualquier alojamiento empotrado hecha de acero o aluminio, de 4 pulgadas de diámetro (102 mm), con un volumen interno que supere las 62,3 pulgadas cúbicas:

ADVERTENCIA



Riesgo de incendio/ choque eléctrico - Para usar solamente con las siguientes luminarias empotradas.

- El módulo SMX LED viene con un conector de LED dedicado para cumplir con el Título 24 de California y está certificado por UL para su instalación en carcassas LED empotradas Halo (vea la lista de carcassas).
- La lámpara retrofit de la serie SMX también incluye un adaptador para base atornillable Edison E26 para reacondicionar luminarias con base atornillable estándar. La lámpara SMX está homologada por UL y clasificada para lámparas con reinstalación en las siguientes luminarias:

* Requiere instalación de cuchillas de fricción (se incluyen).

** Requiere la instalación del accesorio de banda del adaptador de adaptación Halo ML7RAB.

Para obtener información adicional, por favor consulte la hoja de especificaciones último Halo LED encontrar en www.cooperlighting.com.

MOUNTING INSTALLATION

Junction Box

1. Secure the included mounting bracket to the Junction Box as shown in (Figure 2) using (2) #8-32 screws through the appropriate slots (depending on the manufacturer/size of JBOX being used). If installing multiple square fixtures and alignment is critical, take note of the orientation of the arrow notches on mounting bracket to align the fixture straight edge in the direction intended and so it can be matched in subsequent square fixture installations.
2. Identify the 2 blue tether cables (1 on mounting bracket and 1 on SMX LED module). Route blue tether cable from mounting bracket through main opening of mounting bracket so that ring terminal is visible outside Junction Box. Attach hook included on blue tether cable from SMX LED module to the ring terminal on blue tether from the mounting bracket (Figure 3). Fixture will now remain in place to aid in next step (WIRING).
3. Properly wire the unit as instructed in the WIRING section of these instructions.
4. Align the driver/wiring so that it will pass through the opening in the mounting bracket (Figure 4). Take care not to trap/pinch any wires.
5. Locate both locking members on driver casing of fixture and align with corresponding opening on the mounting bracket (Figure 5).
6. Gently but securely press on opposing sides of SMX LED module trim with fingers and rotate clockwise until fixture is secured into locking feature on mounting bracket.

INSTALLATION DE MONTAGE

Boîte de jonction

1. Fixez la plaque de montage à la boîte de jonction comme indiqué à la figure 2 en insérant les deux (2) vis no 8-32 dans les fentes appropriées (selon la dimension et la marque de la boîte de jonction utilisée). Si l'installation de plusieurs luminaires carrés et l'alignement sont essentiels, prenez note de l'orientation des encoches fléchées sur la plaque de montage pour aligner le bord droit du luminaire dans le sens prévu et pour qu'il puisse être agencé lors d'une installation ultérieure de luminaires carrés.
2. Identifiez les 2 câbles d'attache bleus (1 sur le support de montage et 1 sur le module LED SMX). Acheminez le câble d'attache bleu de la plaque de montage à travers l'ouverture principale du support de montage de sorte que la borne à anneau soit visible à l'extérieur de la boîte de jonction. Fixez le crochet inclus sur le câble d'attache bleu du module LED SMX à la borne à anneau sur l'attache bleue du support de montage (Figure 3). Le luminaire restera désormais en place pour faciliter l'étape suivante (CÂBLAGE).
3. Effectuez le câblage adéquat de l'appareil comme indiqué au chapitre « CÂBLAGE » de ces instructions.
4. Alignez le pilote et le câblage de manière à les faire passer dans l'ouverture centrale de la plaque de fixation (Figure 4). Prenez soin de ne pas emprisonner ou pincer les câbles.
5. Repérez les deux éléments de verrouillage sur le boîtier du pilote du luminaire et alignez sur l'ouverture correspondante sur la plaque de montage (Figure 5).
6. Presione con suavidad pero de forma segura los lados opuestos del módulo LED SMX con los dedos y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que el dispositivo quede asegurado en el dispositivo de bloqueo del soporte de montaje.

INSTALACIÓN DE MONTAJE

Caja de conexiones

1. Asegure la placa de montaje incluida a la caja de conexiones como se muestra en la Figura 2, pasando dos tornillos n.º 8-32 por las ranuras adecuadas (según el fabricante o el tamaño de la caja de conexiones que se utilice). Si va a instalar varias luminarias cuadradas y su alineación es fundamental, tome nota de la orientación de las muescas con forma de flecha en la placa de montaje para alinear el borde recto de la luminaria en la dirección prevista y para que pueda coincidir con la instalación de las siguientes luminarias cuadradas.
2. Identifique los 2 cables de amarre azules (uno en el soporte de montaje y uno en el módulo LED SMX). Pase el cable de amarre azul desde la placa de montaje a través de la abertura principal del soporte de montaje de modo que el terminal de anillo quede visible fuera de la caja de conexiones. Conecte el gancho incluido en el cable de amarre azul del módulo LED SMX al terminal de anillo del amarre azul del soporte de montaje (Figure 3). El dispositivo ahora permanecerá en su lugar para ayudar en el siguiente paso (CABLEADO).
3. Realice el cableado de la unidad como se indica en la sección CABLEADO de estas instrucciones.
4. Alinee el conductor/cableado de modo que pase a través de la abertura en la placa de montaje (Figura 4). Tenga cuidado de no apretar/pellizcar ningún cable.
5. Ubique los dos elementos de bloqueo en el conductor de la carcasa de la luminaria y alinéelos con la abertura correspondiente en la placa de montaje (Figura 5).
6. Appuyez doucement mais fermement sur les côtés opposés de la garniture du module LED SMX avec les doigts et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le luminaire soit fixé dans la fonction de verrouillage du support de montage.

Figure 2

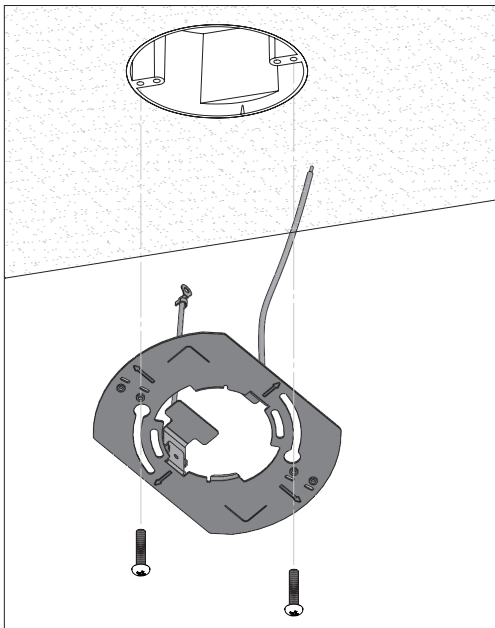


Figure 3

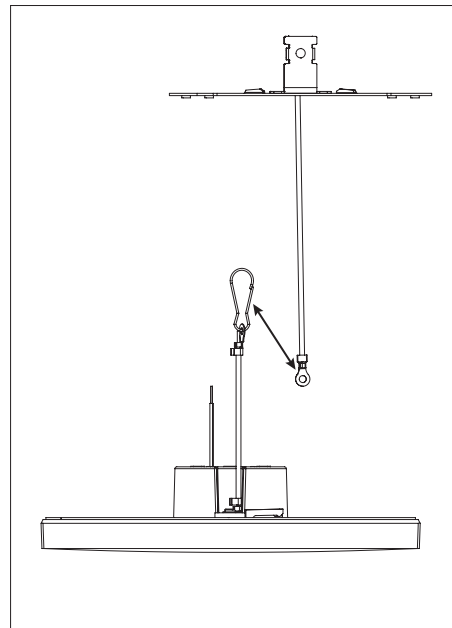
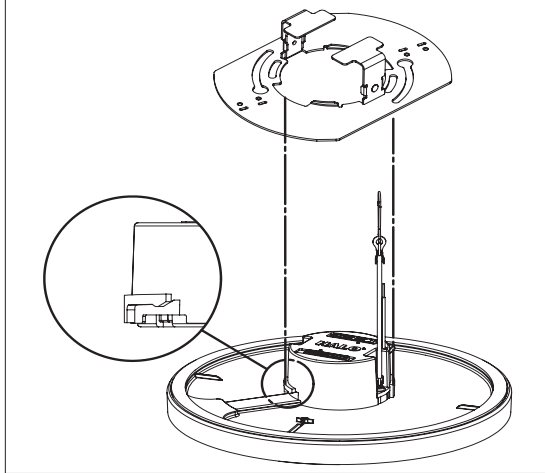


Figure 4



Downlight Housing

Determine which installation method is required based on the housing being installed within – friction blade or torsion spring. Friction Blades included with SMX4 and Torsion Springs included with SMX6 and SMX8.

NOTE: Be sure to wear appropriate protective gloves to avoid possible cuts/scrapes during installation.

Friction Blade

1. Install the friction blades (2X) to the rear of the mount bracket into the positions shown in Figure 12a by screwing them into the proper location using the provided M3 x 5mm screws.

NOTE: Identify the 2 blue tether cables (1 on mounting bracket and 1 on SMX LED module). Attach hook included on blue tether cable from SMX LED module to the ring terminal on blue tether cable from the mounting bracket (Figure 3).

2. Align the driver/wiring so that it will pass through the opening of the mount bracket (Figure 4).
3. Attach mounting bracket onto the module by locating both locking members on driver casing of fixture and align with corresponding opening on the mount plate (Figure 5). Rotate mounting bracket counter-clockwise until it is secured into locking feature on fixture.
4. Flex the friction blades to allow them to fit inside the opening of the housing. Once started into the housing, simply press the blades into the housing until the top of the mount bracket rests flush against the ceiling.

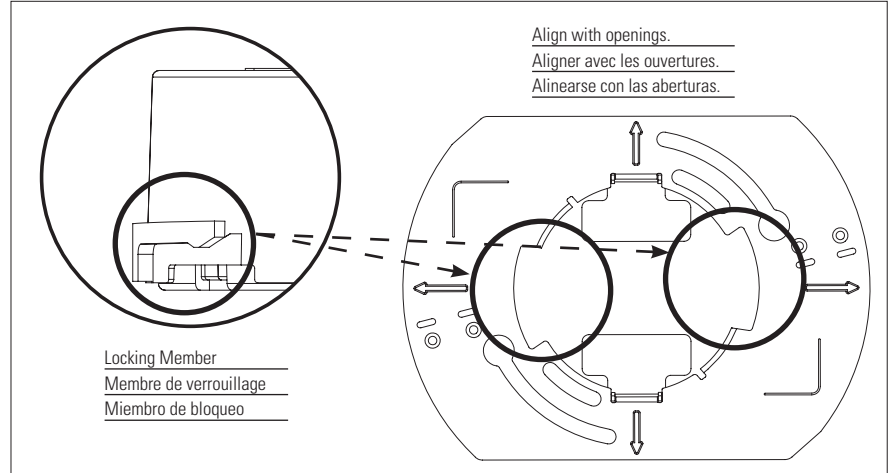
Torsion Springs (5" & 6" Downlight Housings)

1. Install the torsion spring/bracket subassembly (2X) to the rear of the mount bracket by screwing them into the proper location on using the provided M3 x 5mm screws (Figure 12b).

NOTE: Identify the 2 blue tether cables (1 on mounting bracket and 1 on SMX LED module). Attach hook included on blue tether cable from SMX LED module to the ring terminal on blue tether cable from the mounting bracket (Figure 3).

2. Align the driver/wiring so that it will pass through the opening of the mount bracket (Figure 3).
3. Attach mount bracket onto the module by locating both locking members on driver casing of fixture and align with corresponding opening on the mount plate. Rotate mount bracket counter-clockwise until it is secured into locking feature on fixture.

Figure 5



Boîtier de plafonnier intensif

Déterminez quelle méthode d'installation est nécessaire en fonction du boîtier que vous installez – lame à friction ou ressort de torsion. Les lames à friction sont incluses avec le modèle SMX4 et les ressorts de torsion avec les modèles SMX6 et SMX8.

REMARQUE : Assurez-vous de porter des gants de protection appropriés pour éviter de possibles coupures ou éraflures pendant l'installation.

Lame à friction

1. Installez les lames à friction (2) au dos de la plaque de montage comme indiqué à la figure 12a en les vissant à l'endroit approprié à l'aide des vis M3 x 5 mm.

REMARQUE: Identifiez les 2 câbles d'attache bleus (1 sur le support de montage et 1 sur le module LED SMX). Fixez le crochet inclus sur le câble d'attache bleu du module LED SMX à la borne à anneau du câble d'attache bleu du support de montage (Figure 3).

2. Alignez le pilote et le câblage de manière à les faire passer dans l'ouverture centrale de la plaque de montage (Figure 4).
3. Fixez la plaque de montage au module en plaçant les deux éléments de verrouillage sur le boîtier du pilote du luminaire et en alignant sur l'ouverture correspondante sur la plaque de montage (Figure 5). Tournez la plaque de montage dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée en place sur le luminaire.
4. Courbez les lames à friction pour leur permettre de s'insérer dans l'ouverture du boîtier. Lorsqu'elles sont légèrement insérées dans le boîtier, il suffit de pousser les lames à friction jusqu'à ce que le dessus de la plaque de montage affleure le plafond.

Ressorts de torsion (boîtiers de plafonnier intensif de 12,7 et 15,2 cm [5 et 6 po])

1. Installez le sous-ensemble de ressort de torsion et de support (2) au dos de la plaque de montage, en les vissant à l'endroit approprié à l'aide des vis M3 x 5 mm (Figure 12b).

REMARQUE: Identifiez les 2 câbles d'attache bleus (1 sur le support de montage et 1 sur le module LED SMX). Fixez le crochet inclus sur le câble d'attache bleu du module LED SMX à la borne à anneau du câble d'attache bleu du support de montage (Figure 3).

Carcasa Downlight

Determine el método de instalación necesario en función de la carcasa que se instale dentro: cuchilla de fricción o resorte de torsión. El modelo SMX4 incluye cuchillas de fricción, mientras que los modelos SMX6 y SMX8 incluyen resortes de torsión.

NOTA: Asegúrese de usar los guantes de protección adecuados para evitar posibles cortes/raspones durante la instalación.

Cuchilla de fricción

1. Instale las (2) cuchillas de fricción en la parte posterior de la placa de montaje, en las posiciones que se muestran en la Figura 12a, fijándolas en las ubicaciones correctas con los tornillos M3 x 5 mm proporcionados.

NOTA: Identifique los 2 cables de sujeción azules (uno en el soporte de montaje y uno en el módulo LED SMX). Conecte el gancho incluido en el cable de sujeción azul del módulo LED SMX al terminal de anillo del cable de sujeción azul del soporte de montaje (Figura 3). Alinee el conductor/cableado de modo que pase a través de la abertura en la placa de montaje (Figura 4).

2. Fije la placa de montaje al módulo ubicando los dos elementos de bloqueo en el conductor de la carcasa de la luminaria y alineándolos con la abertura correspondiente en la placa de montaje (Figura 5). Gire la placa de montaje en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede asegurada en la función de bloqueo de la luminaria.
3. Flexione las cuchillas de fricción para que quepan dentro de la abertura de la carcasa. Una vez que haya comenzado a introducirlas en la carcasa, solo presione las cuchillas hasta que la parte superior de la placa de montaje quede al ras con el techo.

Resortes de torsión (carcasas Downlight de 5" y 6")

1. Instale las (2) subunidades de resorte de torsión y soporte en la parte posterior de la placa de montaje, fijándolas en las ubicaciones adecuadas con los tornillos M3 x 5 mm proporcionados (Figura 12b).

NOTA: Identifique los 2 cables de sujeción azules (uno en el soporte de montaje y uno en el módulo LED SMX). Conecte el gancho incluido en el cable de sujeción azul del módulo LED SMX al terminal de anillo del cable de sujeción azul del soporte de

- Now that the mounting bracket is secure to the fixture, pinch the ends of the torsion springs together (both sides) and place them into the torsion spring receivers inside the recessed housing (supplied by others) (Figure 13).
- With the torsion springs located inside the housing torsion spring receivers, press gently with the heel of your hand on the lens directly in the center of the lens up towards the housing until mount bracket is flush with and stopped against the ceiling.

NOTE: It is acceptable to press directly on the lens as there are no components which will be damaged in this process.

- Alignez le pilote et le câblage de manière à les faire passer dans l'ouverture centrale de la plaque de montage (Figure 3).
- Fixez la plaque de montage au module en plaçant les deux éléments de verrouillage sur le boîtier du pilote du luminaire et en alignant sur l'ouverture correspondante sur la plaque de montage. Tournez la plaque de montage dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée en place sur le luminaire.
- Maintenant que la plaque de montage est fixée au luminaire, pincez et ramenez les extrémités des ressorts de torsion ensemble et placez-les dans les récepteurs de ressort de torsion situés à l'intérieur du boîtier encastré (fourni par un tiers) (Figure 13).
- Les ressorts de torsion étant situés à l'intérieur des récepteurs de ressort de torsion du boîtier, appuyez délicatement sur la lentille avec le talon de la main, directement au centre de la lentille, vers le boîtier, jusqu'à ce que la plaque de montage affleure le plafond et s'y arrête.

REMARQUE : Il est acceptable d'appuyer directement sur la lentille car aucun composant ne sera endommagé au cours de ce processus.

montaje (Figura 3). Alinee el conductor/cableado de modo que pase a través de la abertura en la placa de montaje (Figura 3).

- Fije la placa de montaje al módulo ubicando los dos elementos de bloqueo en el conductor de la carcasa de la luminaria y alineándolos con la abertura correspondiente en la placa de montaje. Gire la placa de montaje en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede asegurada en la función de bloqueo de la luminaria.
- Ahora que la placa de montaje está asegurada a la luminaria, junte los extremos de los resortes de torsión (ambos lados) y colóquelos en los receptores de resortes de torsión dentro de la carcasa empotrada (proporcionada por terceros) (Figura 13).
- Con los resortes de torsión dentro de sus receptores en la carcasa, presione con la base de la mano suave y directamente sobre el centro de la lente hacia arriba, en dirección a la carcasa, hasta que la placa de montaje haga tope y quede al ras contra el techo.

NOTA: Es aceptable presionar directamente sobre la lente ya que no hay componentes que puedan dañarse en este proceso.

WIRING

Junction Box

- Follow step 1 and 2 of MOUNTING instructions.
- Use the provided push in connectors to connect the supply leads inside junction box to the corresponding wires coming from the SMX LED module (Figure 6).
- Bundle any excess length of wire inside the junction box in preparation for insertion.
- Install the module. (See MOUNTING section for specific instructions).

CÂBLAGE

Boîte de jonction

- Suivre les étapes 1 et 2 des instructions pour installation murale.
- Utilisez les connecteurs enfichables fournis pour connecter les câbles d'alimentation à l'intérieur de la boîte de jonction aux fils correspondants provenant du module LED SMX (Figure 6).
- Regroupez tout excédent de fil à l'intérieur de la boîte de jonction en vue de l'insertion.
- Installez le module. (Voir la section MONTAGE pour obtenir des instructions spécifiques).

CABLEADO

Caja de conexiones

- Siga los pasos 1 y 2 de las instrucciones de montaje en paredes.
- Utilice los conectores a presión provistos para conectar los cables de alimentación dentro de la caja de conexiones a los cables correspondientes que provienen del módulo LED SMX (Figura 6).
- Enrolle todo exceso de cable dentro de la caja de conexiones como preparativo para su colocación.
- Instale el módulo. (Consulte la sección MONTAJE para ver instrucciones específicas).

Downlight Housings

For a recessed can installation, bend and wrap the ground wire lead from the mounting bracket (Figure 7) around one of the three following connection methods.

- Use existing screw inside the housing (Figure 8)
- Use supplied #8 nut (G) onto existing stud inside the housing (Figure 9)
- Use supplied #8-32 screw into existing hole inside the housing (Figure 10)

Note: If no hole exists, use the provided #8 self-tapping sheet metal screw as the ground screw.

Boîtiers de plafonnier intensif

Pour une installation encastrée, pliez et enroulez le fil de terre du support de montage (Figure 7) autour de l'une des trois méthodes de connexion suivantes.

- Utilisez la vis installée à l'intérieur du luminaire (Figure 8).
- Utilisez l'écrou n° 8 (G) sur le montant existant à l'intérieur du luminaire (Figure 9)
- Utilisez la vis n° 8-32 dans le trou existant à l'intérieur du luminaire (Figure 10)

Remarque: S'il n'y a pas de trou, utilisez la vis à tôle autotaraudeuse n° 8 fournie comme vis de terre.

Carcasas Downlight

Para una instalación empotrada, doble y enrolle el cable de tierra del soporte de montaje (Figura 7) alrededor de uno de los tres métodos de conexión siguientes.

- Utilice el tornillo existente dentro de la luminaria (Figura 8).
- Utilice la tuerca n.º 8 suministrada (G) sobre el pasador dentro de la luminaria (Figura 9).
- Utilice el tornillo n.º 8-32 suministrado en el orificio existente dentro de la luminaria (Figura 10).

Nota: Si no existe ningún orificio, utilice el tornillo autorroscante para chapa metálica n.º 8 provisto como tornillo de tierra.

Figure 6

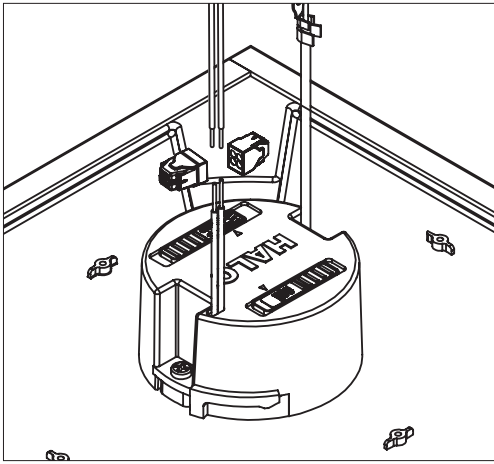


Figure 7

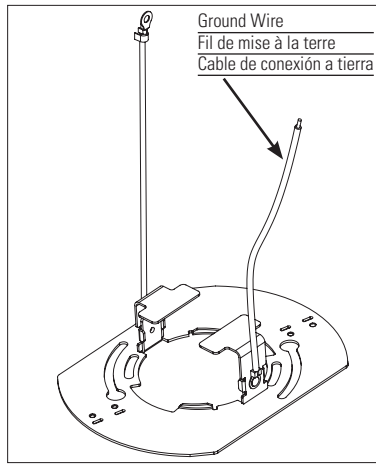


Figure 8

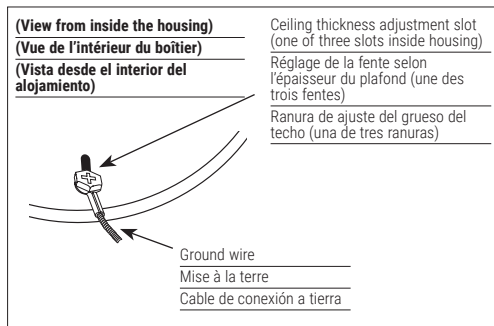


Figure 9

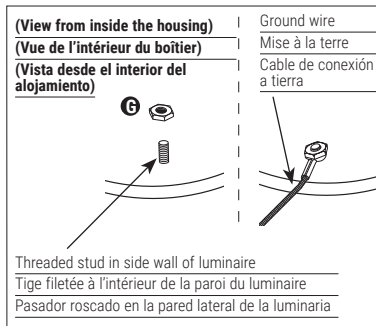
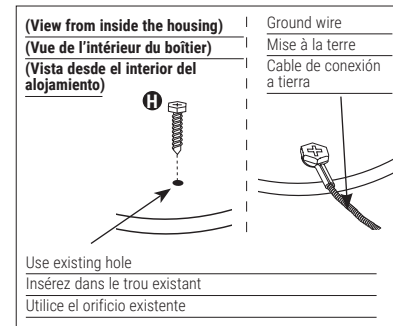


Figure 10



i. Recessed Housing w/ E26 Edison Screw Base (retrofit)

1. Remove mounting bracket and plate from inside existing recessed housing (if installed).
2. Remove socket from plate (if installed).
3. Identify the wire leads on the included Edison base adapter (E26) and connect to the corresponding wires from SMX LED module using the included push in connectors.
4. Screw Edison base adapter (E26) into existing Edison base socket in housing (Figure 11).
5. Bundle any excess length of wire inside the housing (above the module) in preparation for insertion.
6. Install the module. (See MOUNTING section for specific instructions).

i. Boîtier encastré avec culot à vis Edison E26 (rénovation)

1. Retirez la plaque de fixation et la plaque installées à l'intérieur du luminaire encastré existant (si installées).
2. Retirez la douille de la plaque (si installée).
3. Identifiez les fils conducteurs sur l'adaptateur de base Edison inclus (E26) et connectez-les aux fils correspondants du module LED SMX à l'aide des connecteurs enfichables inclus.
4. Vissez l'adaptateur de culot à vis Edison dans le boîtier (Figure 11).
5. Rassemblez tout excédent de câble dans le boîtier (au-dessus du module) en vue de l'insertion.
6. Installez le module. (Voir la section MONTAGE pour obtenir des instructions spécifiques).

i. Carcasa empotrada con base a rosca Edison E26 (modernización)

1. Retire el soporte de montaje y la placa del interior de la carcasa empotrada existente (si estuvieran instalados).
2. Retire el portalámpara de la placa (si estuviera instalado).
3. Identifique los cables conductores en el adaptador de base Edison incluido (E26) y conéctelos a los cables correspondientes del módulo LED SMX utilizando los conectores a presión incluidos.
4. Atornille el adaptador de la base Edison al portalámpara de la base Edison existente de la carcasa (Figura 11).
5. Enrolle todo exceso de cable dentro de la carcasa (por encima del módulo) como preparativo para su colocación.
6. Instale el módulo. (Consulte la sección MONTAJE para ver instrucciones específicas).

ii. Recessed Housing (Non-Screw Base)

HALO H2750x, H550x, H750, and H245, H995x Series LED Housings

1. Attach the included female orange connector (J) by pushing in the corresponding wires from the SMX LED module into the correct slots in the back of the connect. Ensure the Black and White wires are in the correct slot to match the order from the housing connector. (Typically the black wire slot should be marked with a "B" or Black line)
2. Connect the orange connector now coming from SMX LED module (A) into the orange connector included with the housing (Figure. 2).

ii. Boîtier encastré (culot sans vis)

Boîtiers à DEL HALO de séries H2750x, H550x, H750, H245 et H995x

1. Fixez le connecteur femelle orange fourni (J) en poussant les fils correspondants du module LED SMX dans les emplacements appropriés à l'arrière du connecteur. Assurez-vous que les fils noir et blanc sont dans l'emplacement approprié pour correspondre à l'ordre du connecteur du boîtier. (En général, l'emplacement du fil noir doit être marqué d'un « B » ou d'une ligne noire)
2. Connectez maintenant le connecteur orange provenant du module LED SMX (A) au connecteur orange fourni avec le boîtier (Figure. 2).

ii. Carcasa empotrada (base sin rosca)

Carcasas LED serie HALO H2750x, H550x, H750, H245 y H995x

1. Conecte el conector naranja hembra incluido (J) presionando los cables correspondientes del módulo LED SMX en las ranuras correctas en la parte posterior del conector. Asegúrese de que los cables negro y blanco estén en la ranura correcta para que coincidan con el orden del conector de la carcasa. (Normalmente, la ranura del cable negro debe estar marcada con una "B" o una línea negra)
2. Conecte ahora el conector naranja que viene del módulo LED SMX (A) al conector naranja incluido con la carcasa (Figura 2).

3. Bundle any excess length of wire inside the housing (above the module) in preparation for insertion.
4. Install the module. (See MOUNTING section for specific instructions).

3. Regroupez tout excédent de longueur de fil à l'intérieur du boîtier (au-dessus du module) en vue de son insertion.
4. Installez le module. (Voir la section MONTAGE pour des instructions spécifiques).

3. Agrupe cualquier exceso de cable dentro de la carcasa (encima del módulo) como preparación para la inserción.
4. Instale el módulo. (Consulte la sección MONTAJE para obtener instrucciones específicas).

Figure 11

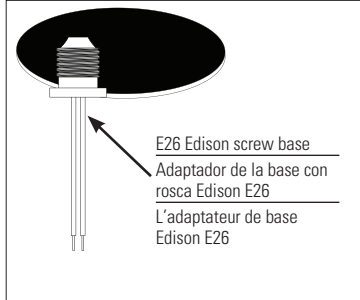


Figure 12a

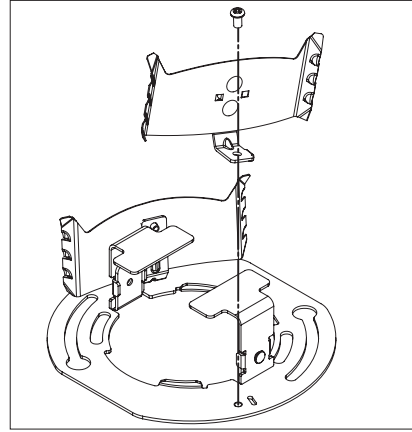


Figure 12b

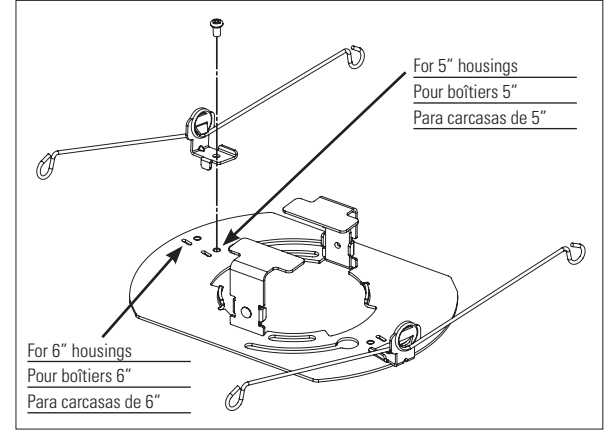
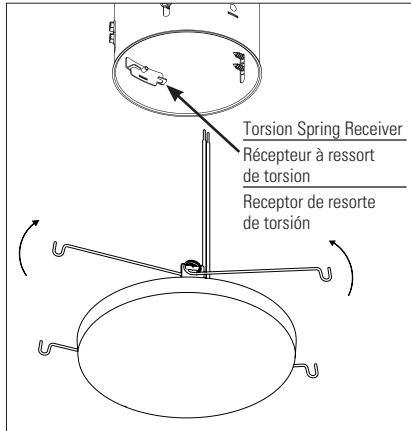


Figure 13



REMOVAL

Junction Box

1. Gently but securely press on opposing sides of SMX LED module trim with fingers and rotate counterclockwise until fixture is unlocked from mount bracket.
2. Disconnect wiring.
3. Unscrew the mount plate from the junction box.

Downlight Housing

1. Pull down firmly on LED module until mounting plate is visible and both torsion springs can be accessed.
2. Disconnect wiring.
3. Squeeze torsion springs together (each side) and remove from torsion spring receivers in housing. If using friction blades, pull SMX fixture with mount plate out of the housing slowly.
4. Disconnect mount plate from fixture by rotating plate clockwise until disengaged from fixture.

NOTE: Be sure to wear appropriate protective gloves to avoid possible cuts/scrapes during installation.

RETRAIT

Boîte de jonction

1. Appuyez doucement mais fermement sur les côtés opposés de la garniture du module LED SMX avec les doigts et faites-le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le luminaire soit déverrouillé du support de montage.
2. Débranchez le câblage.
3. Dévissez la plaque de montage de la boîte de jonction.

Boîtier de plafonnier intensif

1. Tirez fermement sur le module DEL jusqu'à ce que la plaque de montage soit visible et que les deux ressorts de torsion soient accessibles.
2. Débranchez le câblage.
3. Serrez les ressorts de torsion ensemble (de chaque côté) et retirez-les des récepteurs de ressort de torsion du boîtier. Si vous utilisez des lames à friction, sortez lentement le luminaire SMX avec plaque de montage du boîtier.
4. Déconnectez la plaque de montage du luminaire en la tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit délogée du luminaire.

REMARQUE : Assurez-vous de porter des gants de protection appropriés pour éviter d'éventuelles coupures/éraflures lors de l'installation.

EXTRACCIÓN

Caja de conexiones

1. Presione con suavidad pero con seguridad los lados opuestos del módulo LED SMX con los dedos y gire en sentido antihorario hasta que el dispositivo se desbloquee del soporte de montaje.
2. Desconecte el cableado.
3. Desatornille la placa de montaje de la caja de conexiones.

Carcasa Downlight

1. Tire firmemente hacia abajo del módulo LED hasta que la placa de montaje sea visible y se pueda acceder a ambos resortes de torsión.
2. Desconecte el cableado.
3. Junte los resortes de torsión (ambos lados) y retírelos de sus receptores en la carcasa. Si se utilizan cuchillas de fricción, tire lentamente de la luminaria SMX con la placa de montaje para quitarla de la carcasa.
4. Desconecte la placa de montaje de la luminaria girando la placa en el sentido de las agujas del reloj hasta que se libere de la luminaria.

NOTA: Asegúrese de usar guantes protectores adecuados para evitar posibles cortes o raspones durante la instalación.

FCC Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off an on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Énoncé de la FCC

Remarque : Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B en vertu d'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interférences ne se produiront pas avec une installation particulière. Si cet équipement cause des brouillages préjudiciables à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ce brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise indépendante du circuit d'alimentation du récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.

Toute modification apportée à cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

- Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. La mise en œuvre est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.

Declaración de la FCC

Nota: El equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación de esta unidad no aprobada expresamente por el responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para operar el equipo.

- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FCC. SU operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.

5-YEAR LIMITED WARRANTY

Limited warranty for five years, based on up to 6 hours of usage per day. Additional terms and conditions apply. For more details, please visit:

www.cooperlighting.com/warranty



GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Garantie limitée de cinq ans, selon une utilisation de 6 heures par jour. Des conditions supplémentaires s'appliquent. Pour plus de détails, veuillez consulter :

www.cooperlighting.com/warranty

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

Garantía limitada de cinco años, basada en un uso de hasta 6 horas al día. Se aplican términos y condiciones adicionales. Para obtener más detalles, visite: www.cooperlighting.com/warranty

To obtain warranty service, please contact Cooper Lighting Solutions, at 1-800-334-6871, press option 2 for US, and press opt 3 for Technical/ Warranty Service, or via e-mail ConsumerProducts@cooperlighting.com and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem
- Copy of sales receipt as proof of purchase

Pour obtenir un service de garantie, veuillez communiquer avec Cooper Lighting Solutions par téléphone au 1 800 334-6871 et appuyer sur l'option 2 pour les États-Unis et sur l'option 3 pour le service technique ou de garantie, ou bien par courriel à l'adresse ConsumerProducts@cooperlighting.com et inclure les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Date et lieu de l'achat
- Catalogue et quantité achetée
- Description détaillée du problème
- Copie du reçu de vente comme preuve d'achat

Para recibir el servicio cubierto por la garantía, comuníquese con Cooper Lighting Solutions por teléfono al 1-800-334-6871 y seleccione la opción 2 para EE. UU. y la opción 3 para Servicio técnico/de garantía, o por correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com e incluya la siguiente información:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Fecha y lugar donde realizó la compra
- Número de catálogo y cantidad de la compra
- Descripción detallada del problema
- Copia del recibo de compra como comprobante de esta



1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
P: 770-486-4800
www.cooperlighting.com

Canada Sales
5925 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario L5R 1B8
P: 905-501-3000
F: 905-501-3172

© 2025 Cooper Lighting Solutions
All Rights Reserved
Printed in Thailand
Imprimé en Thaïlande
Impreso en Tailandia
Publication No. IB51805524

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners. Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif. La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso.